

Oproep Demonstratie dinsdag 27 september Den Haag,
13 uur, voor het stadhuis, **Spuiplein**, in Den Haag

Vluchtelingen protesteren tegen gedwongen leven op straat

Wij zijn vluchtelingen, gedwongen op straat te leven in Nederland. Wij zijn samengekomen om onze mensenrechten te verdedigen. Wij hebben allemaal vergelijkbare problemen en daarom hebben we besloten samen naar Den Haag gaan. De hoofdrede voor deze demonstratie is het feit dat wij geen toegang hebben tot onze basisbehoeften zoals werk, onderdak, eten en gezondheidszorg en dit leidt tot dramatische problemen voor ons en onze gezinnen. Wij zijn slachtoffers van een inhumain, hard en onrechtvaardig vreemdelingenbeleid. We pleiten voor een menselijk en rechtvaardig beleid.

Omdat de situatie voor asielzoekers en andere migranten zonder papieren steeds verder verslechtert willen wij een stem zijn voor alle vluchtelingen die op straat wonen. Wij willen de aandacht vestigen op het feit dat het beleid van deze regering mensen dwingt tot een uitzichtloos leven op straat zonder onderdak, hulp, eten, etc. Wij kunnen zelfs niet in de daklozenopvang terecht. We worden uitgesloten van de maatschappij. We mogen alleen van lucht en liefde leven.

De regering wijst ook onterecht asielaanvragen af of verdraait de verhalen van asielzoekers om dit te kunnen doen. Onze redenen om naar Nederland te vluchten waren oprecht en we kunnen echt niet meer naar huis omdat de situatie daar dat niet toelaat. Wij willen hier dan ook demonstreren tegen de criminalisering van migranten zonder papieren en tegen de uitsluiting van migranten uit de derde wereld. Wij zijn geen criminelen en hebben het recht deel uit te maken van de maatschappij. Wij hebben het recht om als mensen behandeld te worden. Wij zijn vrij en gelijkwaardig geboren, en eisen waardig behandeld te worden.

De groep 'Vluchtelingen op Straat' is in Utrecht opgericht in juli 2011. Wij hebben een demonstratie in Utrecht georganiseerd op 5 juli jl. om aandacht te vragen voor de mensenrechten van asielzoekers en andere migranten zonder papieren op straat. Wij hebben uw steun nodig bij de demonstratie in Den Haag op 27 september a.s. dus komt allen! Op deze manier kunnen we een sterke alliantie bouwen om de rechten van asielzoekers en migranten zonder papieren in Nederland te verdedigen. Er wordt een **voorbereidende vergadering** gehouden **bij STIL in Utrecht op 16 september om 17:00**. Alle organisaties en individuen die ons willen steunen zijn meer dan welkom op de vergadering en bij de demonstratie in Den Haag.

vluchtelingenopstraat@gmail.com - vluchtelingenopstraat.blogspot.com

STIL, Laan van Nieuw Guinea 143, Utrecht, PRIME, Den Haag: 070 30 50 415

**WIJ ZIJN MENSEN EN HEBBEN RECHT OP ONZE MENSENRECHTEN
WIJ WILLEN LEVENS VOOR ONSZELF EN ONZE FAMILIES OPBOUWEN!**

**WIJ HEBBEN UW STEUN NODIG! HET GEEFT ONS DE MOED OM VOOR ONZE
MENSENRECHTEN TE STRIJDEN!**

Donaties voor reiskosten actie welkom op giro 5756 118 St Lauw-Recht, Utrecht

CALL FOR ACTION - Tuesday, 27th of September,
Demonstration at 1pm SPUIPLEIN, cityhall, The Hague

Refugees protest against their forced living on the street

We are refugees forced to live on the streets in the Netherlands. We have come together to defend our basic human rights. We all face similar problems and that is why we will protest together in The Hague on the 27th of September. The main reason for this protest is that we don't have our basic needs like right to work, shelter, food and health care covered and as a result we face the greatest problems any human can face. We are victims of inhuman, harsh and unjust immigration policy. We advocate for a human, prudent and fair policy.

Because of the worsening situation of asylum seekers and undocumented migrants in the Netherlands we are here to give a voice to all the refugees on the street and to protest against the government policy of forcing people to live on the street with no possibilities and nowhere to go. We don't even have access to shelters for homeless people. We are excluded from society. We are only allowed to live from air and love.

It also happens that the Government rejects asylum claims on unjust grounds or distorts asylum seekers' stories in order to reject their claims. We came to the Netherlands for sound reasons and know that we cannot go back because of the situation in our home countries. We are also protesting against the criminalisation of undocumented migrants and the exclusion of migrants from Third World countries. We are not criminals and deserve to be a part of society. We have the right to be treated as human beings. We were born free and equal and we demand to be treated with dignity.

The group "Refugees on the street" was formed in Utrecht in July 2011. We arranged a protest in Utrecht on the 5th of July in support of human rights of asylum seekers and undocumented migrants. We ask for your support and participation in the protest in The Hague on the 27th of September, so we can build a strong alliance to defend the rights of asylum seekers and undocumented migrants in the Netherlands. There is a preparatory meeting at STIL in Utrecht on the 16th of September at 5pm. All organizations and individuals that want to support us are very welcome to join the meeting or the demonstration in The Hague.

vluchtelingenopstraat@gmail.com, vluchtelingenopstraat.blogspot.com

STIL, Laan van Nieuw Guinea 143, 3531 JH Utrecht, 030 2713463. PRIME: 070 305 0415.

'WE ARE HUMAN, WE ARE ENTITLED TO BASIC HUMAN RIGHTS!'

**WE WANT THE OPPORTUNITY TO BUILD LIVES FOR OURSELVES AND OUR
FAMILIES!**

**WE NEED YOUR SUPPORT! IT GIVES US THE STRENGTH TO FIGHT FOR OUR
BASIC HUMAN RIGHTS!**

Donations for travellingcosts welcome at: aountr 5756 118 Stichting Lauw-Recht, Utrecht

أعة يحي الكي في لاهاي مظاهرة يوم الثلاثاء 27 سبتمبر 13 س

احتجاج في الشوارع أجبرت اللاجئين الحياة

نحن لاجئون ، ويجبرون على العيش في الشوارع في هولندا. لقد وصلنا معاً للدفاع عن حقوقنا الإنسانية. لدينا كل المشاكل مماثلة ومعاً قررنا أن يذهب إلى لاهاي. السبب الرئيسي لهذه المظاهرة هو أننا لوصول إلى حاجتنا الأساسية ، مثل العمالة الغذاء والسكن والرعاية الصحية ، وهذا يؤدي لم يكن لدينا إلى مشاكل كبيرة بالنسبة لنا ولعائلاتنا. نحن ضحايا للإنسانية ، وسياسات الهجرة القاسية والظلمة. نحن نجادل عن سياسات إنسانية وعادلة.

يغيد الشرعيين من تدمور متزايد أخرى ، ونحن على كفا هو الوضع بالنسبة لطلابي اللجوء والمهاجر الصوت لجمع اللاجئين الذين يعيشون في الشوارع. نريد أن ألقت الانتباه إلى حقيقة أن سياسة هذه الحكومة هو إرغام الناس إلى حياة يائسة في الشوارع من دون المأوى والغذاء ومساعدة ، وغیره ونحن لا يمكن ملجأ للمشردين. استثنيينا من المجتمع. يمكننا أن الهوء فقط ، ويحب ان يستمر حتى في الحياة وتشير الحكومة أيضاً ما إذا كان ظلماً يشوه قصص طلابي اللجوء من أجل القيام بذلك. وكاننا لدينا أسباب الفرار إلى هولندا الصديقة ونحن حقا لا يمكن العودة إلى ديارهم لان الوضع هناك لا يسمح. ظهر ذلك ضد تجريم المهاجرين غييد الشرعيين ، وإلى استبعاد المهاجرين من العالم الثالث. نحن سوف نلسنا مجرمين ، ولهم الحق جزء من المجتمع. لدينا الحق في أن يعملوا كمشركين. نحن نولد أحراراً ومتساويين 1 في اوتريخت. ، ويطالب أن يعملوا بكفرامة. مجموعة "اللاجئين في الشارع" تأسست في يوليو 2011 قمنا بتنظيم مظاهرة في أوتريخت يوم 5 يوليو من هذا العام للفت الانتباه إلى حقوق الإنسان لطلابي اللجوء والمهاجرين غييد الشرعيين أخرى في الشوارع. نحن بحاجة لدعمكم في مظاهرة في لاهاي يوم 27 في لحماية حقوق طالبي اللجوء سبتمبر حتى يكون هناك! بهذه الطريقة يمكننا أن نبني تحالفاً والمهاجرين غير الشرعيين في هولندا للدفاع. جميع المنظمات والأفراد الذين يريدون تقديم الدعم لنا أكثر من موضوع ترحيب في مظاهرة في لاهاي.

vluchtelingenopstraat@gmail.com / vluchtelingenopstraat.blogspot.com [في]

امننا بحقوق الإنسان LIVES نريد أن نبني أنفسنا وعائلاتنا نحن شجع له الحق والتز

نحن بحاجة إلى دعمكم! انه يعطي U. S. شجاعة قتال من أجل حقوقنا إلى!

[ovv.nl](http://www.ovv.nl) ، اوتريخت Recht-التبرعات لتغطية نفقات السفر نرحب العمل : 118 5756 جير وسانت Lauw

Démonstration Mardi 27 Septembre, 13h Spuiplein la Haye Protester contre les réfugiés forcés vie dans la rue

Nous sommes des réfugiés, contraints de vivre dans la rue aux Pays-Bas. Nous nous sommes réunis pour défendre nos droits humains. Nous avons tous des problèmes similaires et ensemble nous avons décidé d'aller à La Haye. La raison principale de cette démonstration, c'est que nous n'avons pas accès à nos besoins fondamentaux comme l'emploi, le logement, la nourriture et des soins de santé, et cela conduit à des problèmes dramatiques pour nous et nos familles. Nous sommes victimes d'une inhumaine, les politiques d'immigration sévères et injustes. Nous plaçons pour une politique juste et humaine.

Comme la situation des demandeurs d'asile et autres immigrants sans papiers se dégrade de plus en plus, nous sommes une voix pour tous les réfugiés qui vivent dans la rue. Nous voulons attirer l'attention sur le fait que la politique de ce gouvernement force les gens dans une vie désespérée dans la rue sans abri, l'aide, de nourriture, etc Nous ne pouvons même pas aller dans le sans-abri. Nous avons exclu de la société. Nous ne pouvons que l'air et aimer la vie.

Le gouvernement souligne aussi injuste déforme si les histoires des demandeurs d'asile, afin de le faire. Nos raisons de fuir vers les Pays-Bas étaient sincères et que nous ne pouvons vraiment pas rentrer à la maison parce que la situation là-bas ne permet pas. Nous souhaitons donc manifester contre la criminalisation des migrants sans papiers et à l'exclusion des migrants du Tiers-Monde. Nous ne sommes pas des criminels et ont la partie droite de la société. Nous avons le droit d'être traités comme des êtres humains. Nous sommes nés libres et égaux, et exige d'être traité avec dignité. Le groupe «Les réfugiés dans la rue» a été fondé en Juillet 2011 à Utrecht. Nous avons organisé une manifestation à Utrecht le 5 Juillet de cette année pour attirer l'attention sur les droits humains des demandeurs d'asile et autres migrants sans papiers dans les rues. Nous avons besoin de votre soutien lors de la manifestation à La Haye le 27 Septembre pour être là! De cette façon, nous pouvons construire une alliance forte pour protéger les droits des demandeurs d'asile et des migrants en situation irrégulière aux Pays-Bas à défendre. Toutes les organisations et les individus qui veulent nous soutenir sont les bienvenus à la manifestation à La Haye.

vluchtelingenopstraat@gmail.com / vluchtelingenopstraat.blogspot.com

STIL, Laan van Nieuw Guinea 143, 3531 JH Utrecht, 030 2713463. PRIME: 070 305 0415.

NOUS SOMMES DES GENS ET AVOIR NOTRE DROIT DE DROITS DE L'HOMME Nous voulons construire une vie pour nous et nos familles!

NOUS AVONS BESOIN DE VOTRE SOUTIEN! IL DONNE LE U. S. courage de lutter pour nos droits à!

Dons pour les frais de déplacement de bienvenue action: Giro 5756 118 St Lauw-Recht, Utrecht o.v.v. action 27 / 9